

Objektyp: **BackMatter**

Zeitschrift: **Zürcher Illustrierte**

Band (Jahr): **15 (1939)**

Heft 52

PDF erstellt am: **21.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Bei 25 Grad Kälte

Finnische Soldaten aus den Kämpfen vor der Mannerheim-Linie, mit Pelzmänteln und gefütterten Schuhen gegen die unvorstellbare Winterkälte ausgerüstet. Bis 35 Grad Kälte in den Nächten! Die Ausrüstung der russischen Truppen war bisher, im Gegensatz zu den Finnen, schlecht auf diesen Winterfeldzug zugeschnitten. Der Frost hat unter ihnen Scharen von Opfern gefordert. Russische Soldaten hielten diese finnischen Soldaten wegen ihrer guten Ausstattung alle für höhere Offiziere.

Par 25 degrés de froid

Les troupes russes sont insuffisamment équipées pour braver les températures glaciales de l'hiver nordique. Les soldats finnois en revanche sont chaudement vêtus de manteaux de fourrure et chaussés de souliers fourrés. Les Russes au vu de cet équipement s'imaginent être en présence d'officiers supérieurs.

